

حقوق المرضى الداخليين

في مراكز الطب النفسي بمكتب ولاية
نيويورك للصحة العقلية



Office of
Mental Health

تحمي

قوانين ولاية نيويورك وسياساتها حقوق
المرضى الداخليين في مراكز الطب النفسي
بالولاية.

يناقش هذا الدليل هذه الحقوق، والطرق
التي يمكنك التصرف بها إذا ظننت أن
حقوقك أو حقوق أي شخص تعرفه
تتعرض للانتهاك.

يكون لأي شخص يدخل أحد مستشفياتنا
الحق في تلقي الرعاية والعلاج المناسبين
لاحتياجاته. وعلى طاقم العمل إدارة هذا
العلاج بمهارة وسلامة وإنسانية مع الاحترام
التام لكرامة المريض وسلامته الشخصية.

المفوض

2	.....الحقوق والقوانين
2	.....القبول بموجب قانون الصحة العقلية
4	.....القبول بموجب قانون الإجراءات الجنائية وقانون الإصلاحات
7	.....الخصوصية والسرية
8	.....العمل والتعليم
8	.....عمليات التواصل
10	.....وكيل الرعاية الصحية والتوجيهات المسبقة
10	.....حقوقك في الحصول على رعاية جيدة
11	.....حقوقك في الاعتراض
11	.....التقييد والعزل
12	.....الجراحة والعلاجات الأخرى
13	.....البحث
13	.....السوابق الجنائية
13	.....الخروج من المستشفى
14	.....المساعدة القانونية المقدمة لك
15	.....الاتصال الهاتفي لتلقي المساعدة

يدخل الكثير من الناس مراكز الطب النفسي بولاية نيويورك وفقاً لقانون الصحة العقلية. فإذا كنت من بينهم، يحق لك الحصول على مجموعة واسعة من الحقوق الأساسية. وبعض هذه الحقوق يكون مطلقاً ولا يمكن تقييده. بينما يفرض القانون شروطاً للتمتع بحقوق أخرى نظراً لأسباب طبية. وفي حالة إدخالك إلى المستشفى بموجب قانون الإجراءات الجنائية أو قانون الإصلاحات، قد تنطبق معايير مختلفة على حقوقك.

وإذا كانت حقوقك مشروطة بأسباب سريرية، يجب شرح الأسباب لك وتدوينها خطياً في سجلك. كما يجب تحديد مقدار الوقت الذي يظل خلاله هذا الشرط نافذاً.

يحق لك الاعتراض على أي شرط مفروض على حقوقك. يمكنك اللجوء أولاً إلى مدير المستشفى الذي تقيم فيه. كما تتوفر المساعدة أيضاً من الدائرة القانونية للصحة العقلية (MHLs)، ولجنة زوار المستشفى الذي تقيم فيه، ومركز العدل بولاية نيويورك لحماية الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة. تظهر أرقام التليفونات الخاصة بكل منهم على ملصقات "حقوق المرضى الداخليين" المعلقة في مركز الطب النفسي الذي تتلقى العلاج فيه. ويمكن أن يساعدك طاقم العمل أيضاً في الحصول على هذه الأرقام، ومصادر المعلومات الأخرى واردة في نهاية هذا الدليل.

القبول بموجب قانون الصحة العقلية

عند قبولك، ستلتقى إخطاراً يخبرك بحالة القبول وينص على حقك في الحصول على مساعدة من الدائرة القانونية للصحة العقلية.

عند قبول إدخال شخص إلى مركز الطب النفسي في نيويورك بموجب قانون الصحة العقلية، يندرج الانضمام تحت فئة واحدة من أصل ثلاث فئات عامة؛ وهي: غير رسمي، أو طوعي، أو إجباري.

الانضمام غير الرسمي يحدث عندما يطلب شخص تلقى العلاج ويدخل المركز دون تقديم طلب خطي أو رسمي. وفي حالة إدخالك المركز بهذا الوضع، يكون لك حرية مغادرته في أي وقت.

الانضمام الطوعي يحدث عندما يقدم شخص عمره 16 سنة أو أكبر طلباً خطياً لدخول المركز. إذا كان عمر الشخص أقل من 18 سنة، فقد يكون لولي الأمر أو الوصي القانوني أو الوصي أو القريب الأدنى سلطة تقديم الطلب نيابة عن الشخص.

باعتيارك مريضاً محتجراً طوعاً، يمكنك تقديم طلب خطي للخروج من المستشفى في أي وقت. إذا كان عمرك أكبر من 18 سنة، يجوز أيضاً تقديم طلب الخروج من المستشفى من قبل الشخص الذي قدّم طلب الدخول، أو من شخص آخر تربطه بك علاقة مكافئة أو علاقة قرابة أقوى، أو من الدائرة القانونية للصحة العقلية.

يجب تخريج المريض الطوعي الذي يقدم طلباً خطياً لمغادرة المستشفى، ما لم يرَ مدير مركز الطب النفسي أنه يستوفي شروط الإدخال الإجمالي، ولذلك عليه البقاء. في هذه الحالة، يجب أن يقدم المدير طلباً إلى القاضي في غضون 72 ساعة للحصول على تصريح باحتجاز المريض.

وفي حالة إدخالك المستشفى باعتيارك مريضاً منضماً طوعاً أو بصورة غير رسمية، يجب إخبارك بوضعك وحقوقك دورياً؛ بما في ذلك حقك في تلقي المساعدة من الدائرة القانونية للصحة العقلية. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يستعرض مدير مركز الطب النفسي والدائرة القانونية للصحة العقلية ملاءمة كل مريض منضم طوعاً أو بصورة غير رسمية واستعداده للبقاء على هذا الوضع مرة واحدة في السنة.

يمكن أن يحدث الإدخال الإجمالي بإحدى ثلاث طرق:

1. شهادة طبية، تتطلب أن يفحص الشخص طبيبان ويشهدا بأنه بحاجة إلى رعاية وعلاج إجمالي في منشأة طب نفسي. وأحياناً يكون الاسم غير الرسمي لهذه الشهادة "ش. م. ط" - اختصاراً لمصطلح "شهادة من طبيبين". يجب أن تُرفق هذه الشهادة بطلب القبول، يحرره شخص قريب من الفرد (على سبيل المثال: الوصي القانوني، أو الوصي، أو أقرب الأقراب، أو الطبيب النفسي المعالج أو من يعيش مع الشخص) أو أحد المسؤولين الحكوميين.

وفي حالة إدخالك المستشفى قسراً وفقاً لشهادة طبية، أو عند تحويلك إلى هذا الوضع، يمكن احتجازك في أحد مراكز الطب النفسي لمدة تصل إلى 60 يوماً. إذا رأيت أو رأى أحد أقاربك أو أصدقائك أو الدائرة القانونية للصحة العقلية أنك لست بحاجة إلى الإدخال قسراً إلى المستشفى، يجوز لك أو لأي من الآخرين تقديم طلب انقضاء جلسة استماع بالمحكمة لنظر هذه المسألة.

ويجب أن يقدم مدير مركز الطب النفسي طلباً إلى القاضي، في نهاية فترة الستين يوماً المشار إليها، ودورياً بعد ذلك، للحصول على تصريح لاحتجازك كمريض منضم قسراً.

وينبغي إخطارك عند تقديم هذا الطلب، ويحق لك الاعتراض عليه وتمثيلك بالدائرة القانونية للصحة العقلية أو وكيلك الخاص في الجلسة.

2. شهادة من مدير الخدمات المجتمعية أو طبيب الفحص الذي عينه مدير الخدمات المجتمعية.

تنص هذه الشهادة على أن الشخص يعاني من مرض نفسي من المحتمل أن ينتج عنه أذى لنفسه أو للآخرين وتكون الرعاية والعلاج الفوري للمرضى الداخليين الإجراء المناسب لهم.

في حالة إدخالك المستشفى بهذه الطريقة، يجب أن يفحصك الطبيب النفسي للموظفين في غضون 72 ساعة. فإذا أكد الطبيب النفسي أنك تستوفي شروط الإدخال الإجمالي وفقاً لشهادة طبية، يجوز احتجازك في مركز الطب النفسي لمدة تصل إلى 60 يوماً. يكون إجراء الاحتجاز الإجمالي لمدة تزيد على 60 يوماً، وحق المريض في طلب جلسة استماع، وفقاً للمحدد في الفقرة (1) أعلاه.

3. يكون قبول الطوارئ في مركز الطب النفسي قائماً على ادعاء أن الشخص يعاني من مرض نفسي من المحتمل أن ينتج عنه أذى لنفسه أو للآخرين، وتكون الملاحظة والرعاية والعلاج الفوري في المركز هي الإجراء المناسب لهذه الحالة.

في حالة إدخالك إلى المركز بهذه الطريقة، يجب أن يفحصك الطبيب النفسي للموظفين في غضون 48 ساعة. فإذا أكد أنك تستوفي شروط قبول الطوارئ وفقاً لشهادة طبية، يجوز احتجازك في مركز الطب النفسي لمدة تصل إلى 15 يوماً. ولاحتجازك قسراً لمدة تزيد على 15 يوماً، يجب أن تستوفي شروط الإدخال الإجمالي، ويتم تحويلك إليه، وفقاً لشهادة طبية. (انظر الفقرة 1 أعلاه، لبيان حقه في طلب جلسة استماع).

القبول بموجب قانون الإجراءات الجنائية وقانون الإصلاحات

يجوز إدخال الأفراد إلى أحد مراكز الطب النفسي واحتجازهم فيه بموجب أحكام قانون الإجراءات الجنائية (CPL) أو قانون الإصلاحات.

- كما يجوز إدخال الشخص المحبوس في السجن بانتظار المحاكمة أو الحكم إلى أحد مراكز الطب النفسي بموجب المادة 508 من قانون الإصلاحات. ويعدال

هذا الإدخال الانضمام الإجباري بموجب قانون الصحة العقلية، إلا أن المريض يظل تحت الحراسة وفي عهدة ضباط السجن.

- يجوز أن يودع في المستشفى أي شخص يكون متهمًا في دعوى جنائية، يكون بصفة مؤكدة أو محتملة غير قادر على فهم الإجراءات أو المساعدة في الدفاع عن نفسه، بموجب أحد أحكام المحاكم المتعددة وفقًا للمادة 730 من قانون الإجراءات الجنائية. يتطلب أمر الفحص أن يكون الشخص محتجزًا في المستشفى لمدة تصل إلى 30 يومًا أثناء إجراء فحص. وعند ضرورة إتمام الفحص، يجوز للقاضي أن يسمح بالاحتجاز لمدة إضافية تصل إلى 30 يومًا.

ويكون أمر الإيداع أو الاحتجاز، لمدة سنة أو سنتين، ملزمًا للمتهم الفاقد للأهلية القانونية أو المدان بجريمة. يجوز احتجاز المتهم بناءً على أحد أوامر المحكمة الصادرة على هذا النحو لمدة لا تزيد على ثلثي الحد الأقصى للعقوبة التي كانت لتصدر ضده عند إدانته بالجريمة. وعند انتهاء نفاذ أي من هذه الأحكام، يجب تحويل الفرد إلى وضع القبول بموجب قانون الصحة العقلية - غير رسمي، أو طوعي، أو إجباري - أو تخريجه من المستشفى.

- والشخص الذي ثبتت عدم مسؤوليته عن ارتكاب الجريمة بسبب ما يسميه القانون بـ "المرض أو الاختلال" العقلي يجوز إيداعه المستشفى بموجب أمر محكمة صادر وفقًا للمادة 330.20 من قانون الإجراءات الجنائية. وهذه الأوامر هي: أوامر فحص تُخضع الفرد للتقييم النفسي لمدة تصل إلى 30 يومًا؛ وأوامر الإيداع بمستشفيات الأمراض العقلية مع أمر الشروط المفروضة على القاضي الذي يُودع شخصًا ثبت أنه مريض نفسي بمستشفى للأمراض العقلية؛ وأوامر الإيداع بمستشفيات الأمراض العقلية التي تبيّن أن الشخص مصاب باضطراب عقلي خطير ويتطلب وضعه في منشأة آمنة.

- كما يجوز إدخال الشخص الذي ينقذ حكمًا بالسجن إلى مستشفى آمنة بموجب المادة 402 من قانون الإصلاحيات. يجب الحصول على تصريح مسبق من المحكمة، إلا في حالات الطوارئ. ويجوز للمريض، أو الشخص المتصرف نيابة عنه، طلب جلسة استماع. وفي حالة إدخال شخص المستشفى على أساس الطوارئ، يجب الحصول على تصريح المحكمة بعد ذلك.

الحقوق المدنية

لا يمكن استغلال حقيقة أنك مركز للطب النفسي في حد ذاتها كأساس لحرمانك من حقوقك المدنية. ينص القانون على وجه التحديد على أنك تحتفظ بالحق في التسجيل والتصويت في الانتخابات، وحق التعيين في خدمة مدنية أو التصنيف على أساسها، والحقوق المرتبطة بالحصول على ترخيص أو تصريح أو امتياز أو أي ميزة أخرى ينص عليها أي قانون أو فقدها أو رفضها.

كما أن لك الحق أيضًا في الحماية من الإساءة وسوء المعاملة من الموظفين أو النزلاء الآخرين. إذا رأيت أنك قد تعرضت لأي أذى نفسي أو لفظي أو جنسي أو جسماني، أو إذا رأيت ذلك يحدث بحق شخص آخر، يُرجى الإبلاغ عنه في أسرع وقت ممكن.

الحقوق الشخصية

يتمتع جميع الأفراد المقيمين في مراكز الطب النفسي بولاية نيويورك بالحقوق الواردة في هذا القسم، ما لم ينص حكم خاص من أحكام قانون آخر - مثل قانون الإجراءات الجنائية أو قانون الإصلاحات أو الأفراد المُدخلين إلى مراكز الطب النفسي بموجب هذه القوانين - على غير ذلك.

لك الحق في:

- الحصول على ملابس شخصية مناسبة.
- الاستمتاع ببيئة آمنة وصحية.
- اتباع نظام غذائي متوازن ومغذٍ.
- ممارسة شعائر الدين الذي تختاره، أو عدم الانتماء لأي دين.
- التحرر من الإساءة وسوء المعاملة من الموظفين أو النزلاء الآخرين.
- الحصول على مستلزمات العناية الشخصية والنظافة الشخصية.
- الحصول على قدر معقول من مساحة التخزين الآمن للملابس والملتعلقات الشخصية الأخرى.
- الخصوصية المعقولة في أماكن النوم والاستحمام والمراحيض.
- استقبال الزوار في أوقات معقولة، والتمتع بالخصوصية أثناء الزيارة، والتواصل بحرية مع الناس داخل مركز الطب النفسي أو خارجه.
- الحصول على رعاية طبية وعناية مناسبة بالأسنان.
- خطة فردية للعلاج والمشاركة الفعالة في وضع هذه الخطة.

- الاتصال بمدير المنشأة أو الدائرة القانونية للصحة العقلية، أو لجنة الزوار بالمستشفى، أو مركز العدل بولاية نيويورك بخصوص أي استفسارات أو شكاوى. (العناوين وأرقام الهاتف منشورة في المستشفيات، وبعضها يظهر على ظهر هذه النشرة).

لا يجوز الحد من الحقوق المذكورة أعلاه على سبيل العقاب أو لإراحة الموظفين. ولا يمكن الحد من هذه الحقوق إلا بموجب أمر خطي من الطبيب النفسي. يجب حفظ هذا الأمر في سجلك السريري وتحديد الفترة الزمنية والمبرر السريري للحد.

الخصوصية والسرية

يمنحك القانون أيضًا الحق في الخصوصية والسرية عند التحدث مع القائمين بفحصك أو علاجك وكذلك سرية سجلاتك السريرية وغيرها من المعلومات الأخرى المتعلقة بك.

يزودك مكتب خدمات الصحة العقلية بإخطار منفصل عن ممارسات الخصوصية يخبرك بكيفية استخدامنا لمعلومات علاج الصحة النفسية السرية والكشف عنها. كما يخبرك أيضًا بحقوقك المتعلقة بمعلومات علاج الصحة النفسية، والشخص الذي يمكنك الاتصال به إذا كان لديك أسئلة أو شكاوى حول كيفية استخدامنا أو مشاركتنا لسجلات علاجك.

وفي العموم، لا يجوز تقديم أي معلومات عنك ما لم يعطِ ممثلك القانوني إذنًا خطيًا بذلك. ومع ذلك، قد يسمح القانون، في حالات محددة، أو يقتضي التصريح بالسجلات أو المعلومات لأفراد محددين أو جهات معينة. على سبيل المثال، يمكن أن تحصل الجهات الحكومية وشركات التأمين على المعلومات اللازمة لسداد المدفوعات المستحقة على الخدمات المقدمة. وتدوّن عملية الكشف عن هذه المعلومات في سجلك في أغلب الحالات، ويحق لك التعرف عليها عند الطلب.

قد يرغب مركز الطب النفسي في أخذ صورة لك حتى يتمكن من إصدار بطاقة هوية تحمل صورتك. ويحق لك معرفة الغرض من الصورة وفيما تُستخدم، وتؤخذ أي اعتراضات تثيرها في الاعتبار.

قد يُطلب من الأشخاص المقبولين بموجب قانون الإجراءات الجنائية أو قانون الإصلاح تضمين صورهم في الملف لأغراض إنفاذ القانون.

العمل والتعليم

لا يمكن أن يُطلب منك الاضطلاع بأي عمل باستثناء الحفاظ على الممتلكات الشخصية ومساحة المعيشة عندما تكون قادرًا على ذلك.

ومع ذلك، يُعتبر العمل أحد الأركان الأساسية للتعافي؛ لذلك توفر مرافق مكتب خدمات الصحة العقلية فرصًا للعمل أو التدريب على العمل وفقًا لقوانين العمل الفيدرالية والولائية.

يجب إخبارك بالعمل أو التدريب على العمل شفويًا أو خطيًا. كما ينبغي إخبارك بمعدل الأجر، وفترة الأجر، وكيفية تحديد إجمالي الأجر، والخصومات المقتطعة وسبب كل خصم منها. على أن تُحاط علمًا أيضًا بأحكام لوائح مكتب خدمات الصحة العقلية المتعلقة بالعمل والتدريب على العمل.

إذا كان عمرك ما بين 5 سنوات و21 سنة، يحق لك الحصول على نفس الخدمات التعليمية والمهنية المستحقة لك خارج مركز الطب النفسي الحكومي.

عمليات التواصل

الإعاقات

المستشفى منفتح أمام الأشخاص ذوي الإعاقات. وهذا ينطبق أيضًا بالنسبة لتلك الإعاقات التي تتطلب وسائل وخدمات مساعدة لضمان التواصل الفعال. على سبيل المثال، يمكن تزويد من يعانون من إعاقة بصرية بنسخة مطبوعة أكبر أو نسخة سمعية من الوسائط المرئية، ويمكن تزويد من يعانون من إعاقات سمعية بتضخيم هاتفهم أو تعليق توضيحي مغلق أو غير ذلك من الترتيبات التيسيرية المناسبة التي تلبّي احتياجات الفرد.

وبالنسبة لمن يعانون من فقد السمع ويستخدمون لغة الإشارة الأمريكية، يُرجى الاطلاع على القسم أدناه بعنوان الوصول إلى الاتصالات.

تمكين التواصل

إذا كنت لا تتحدث الإنجليزية (بما في ذلك أولئك الذين يعانون من الصمم ويستخدمون لغة الإشارة الأمريكية) أو إذا كنت تفضل استخدام لغتك الأم، فعندئذ

سيتم توفير مترجم فوري مؤهل دون أي تكلفة عليك. وهذا ينطبق أيضًا على أفراد الأسرة الذين يريدون التحدث إلى فريق العلاج، بعد الحصول على إذن منك، لكنهم لا يتحدثون الإنجليزية.

المراسلات

يمكنك إرسال رسائل بريد مختوم وغير مفتوح وغير خاضع للرقابة واستقبالها ما لم يقرر فريق علاجك ضرورة فرض بعض القيود لصالحك أو لصالح الآخرين.

ويجب إخبارك بأي قيود على بريدك، ويمكنك الطعن في القرار إلى مدير مركز الطب النفسي الذي تقيم فيه.

إذا كنت غير قادر على القراءة أو الكتابة لأي سبب من الأسباب، يعيّن فريق العلاج أحد أعضائه للقراءة أو الكتابة نيابة عنك، ويوفر وقتًا معقولًا لذلك. إذا كنت لا تتحدث الإنجليزية، فسيساعدك شخص يتحدث لغتك عند اللزوم.

الهاتف

يتوفر لك وصول معقول لاستخدام الهاتف.

الزوار

يحق لك استقبال الزوار في أوقات معقولة، والتمتع بالخصوصية عند زيارتهم لك. ولك الحق أيضًا في رفض استقبال الزوار.

يجب أن تكون أي قيود على الزيارة بناءً على طلب خطي من طبيبك، وتناقش معك مسبقًا. يُحفظ هذا الطلب في سجلك السريري. يجب أن يحدد الطلب المبرر السريري لهذه القيود والزمن المحدد الذي تبقى فيه هذه القيود سارية.

الأوصياء

إذا كنت فاقداً للأهلية القانونية أثناء تلقيك العلاج في مركز حكومي للطب النفسي، فقد يعين القاضي وصيًا عليك لاتخاذ القرارات نيابة عنك.

ويقرر القاضي ما إذا كانت هناك حاجة إلى وصي ومن سيكون هذا الوصي (عادةً يفكر في الأصدقاء والأقارب، إذا كانوا مؤهلين). ولك الحق في التمثيل من خلال الدائرة القانونية للصحة العقلية أو أي محام آخر في الدعوى.

توكيل الرعاية الصحية والتوجيهات المسبقة

لك الحق في تكملة توكيل رعاية صحية، الذي يعين وكيل رعاية صحية - ويكون شخص بالغ آخر لاتخاذ قرارات الرعاية الصحية نيابة عنك في حالة فقدان القدرة على اتخاذ القرارات. ولك أيضا حقوق، بما يتفق مع قانون ولاية نيويورك، تتعلق بالتوجيهات المسبقة - تعليمات مكتوبة للشخص تتعلق بتوفير الرعاية في حالة افتقار الشخص إلى القدرة على اتخاذ قرارات الرعاية الصحية. وعند إدخالك إلى المستشفى، يخبرك المستشفى بهذه الحقوق، وعند الطلب، سيزودك بنموذج لتعيين وكيل وتقديم مساعدة إضافية.

حقك في الحصول على رعاية جيدة

لك الحق في الحصول على خطة فردية للعلاج. يجب أن تتضمن هذه الخطة الأساسية للعلاج بياناً بأهداف العلاج والبرامج المناسبة أو العلاج أو العلاجات التي يتعين القيام بها لتحقيق الأهداف وجدولاً زمنياً محدداً لمراجعة التقدم المحرز. ويجب أن تتاح لك فرصة المشاركة على أكمل وجه ممكن في وضع خطة العلاج الفردية الخاصة بك ومراجعتها. وهذا يشمل حقك في طلب تنقيح هذه الخطة.

يحق لك الحصول على الخدمات المناسبة لاحتياجاتك بحيث تُقدّم بأسلوب ماهر وآمن وإنساني. لا يجوز للموظفين، بموجب القانون الفيدرالي والولائي، التمييز ضدك بسبب العرق أو اللون أو الجنس أو العقيدة أو الدين أو العمر أو الأصل القومي أو طبيعة إعاقتك وشدتها.

وباعتبارك مريضاً داخلياً، ستخضع لفحوصات طبية وفحوصات على الأسنان بصورة دورية. كما يكون علاج المشكلات الطبية والمشكلات المتعلقة بالأسنان متوفرة، مع توفير خدمات متابعة مناسبة حسب الحاجة.

يمكن استخدام الأدوية لأغراض علاجية فقط، ويجب أن يُشرح لك الغرض منها والآثار الجانبية المُحتملة، إلى جانب العلاجات البديلة المتوفرة.

في حالة المرض أو الإصابة الخطيرة، يتم إخطار ولي أمرك أو عائلتك أو صديقك المقرب الذي حدده على الفور.

حقوقك في الاعتراض

يحق لك الاعتراض على أي شكل من أشكال الرعاية والعلاج، والطعن في القرارات التي لا تتفق معها. وفي حالة اعتراضك، يجب أن يبذل فريق العلاج قصارى جهده لتوفير العلاج أو الإجراء البديل الذي سيكون مقبولاً من جانبك.

وينبغي شرح الأدوية أو العلاجات الطبية الأخرى لك. وفي حالة اعتراضك، يكون لك الحق في مراجعة العلاج المقترح واعتراضاتك بالكامل من قبل كل من أطباء مكتب خدمات الصحة العقلية والمحكمة. وباستثناء حالات الطوارئ، لا يمكن علاجك رغم اعتراضك دون إذن من المحكمة، ولك الحق في أن تساعدك الدائرة القانونية للصحة العقلية أو ممثل آخر في الإجراءات الإدارية والقضائية.

التقييد والعزل

يُعتبر تقييد وعزل المرضى آخر ملاذ لتدابير السلامة لمنع الإصابة، وتنص سياسة مكتب خدمات الصحة العقلية على أنه يجب استخدامها فقط في حالات الطوارئ.

وتشمل الأنواع المحددة من أجهزة التقييد التي قد يطلبها الأطباء قيوداً من أربع نقاط، وقيوداً من خمس نقاط، وقيوداً من المعصم إلى الحزام، وبطانيات مهدئة. ومن المتوقع أن يستخدم الموظفون أقل أنواع القيود تقييداً والتي تكون مناسبة وفعالة.

يحدث العزل عندما يُوضع الشخص بمفرده في غرفة لا يمكنه مغادرتها حسب رغبته.

ولا يمكن تقييدك أو عزلك إلا بناءً على أمر خطي من الطبيب، بناءً على الفحص الشخصي. وإذا لم يكن الطبيب متوفرًا على الفور، فيمكن لكبير الأطباء بدء الإجراء أثناء انتظار وصول الطبيب فقط إذا كان المريض يمثل خطرًا مباشرًا على نفسه أو على الآخرين.

الطلب صالح لمدة لا تزيد على ساعة - ساعتين للبالغين، ولتجديد الطلب، يجب على الطبيب إجراء فحص آخر وتحرير أمر آخر. وأثناء التقييد أو العزل، يجب مراقبتك

باستمرار وتُسجل علاماتك الحيوية بانتظام. لا يُستخدم التقييد والعزل كعقاب، أو لإراحة الموظفين، أو كبديل للعلاج، ولا يجوز استخدام القوة المفرطة.

يجب أن يستعرض الموظفون الظروف المحيطة بالحادث مع الفرد، في أقرب وقت ممكن بعدما تم تقييدك أو عزلك، ويجب أن يحاولوا بمساعدتك تحديد ما كان يمكن فعله بصورة مختلفة وكيف يمكن تجنب حدوث حالة طوارئ مستقبلية.

ومن المتوقع أيضًا أن تراقب برامج ضمان جودة المستشفيات عملية التقييد والعزل.

الجراحة والعلاجات الأخرى

لا يُسمح بالجراحة أو العلاج بالصدمة الكهربائية (العلاج بالصدمة) أو العلاج الطبي الرئيسي أو الأدوية أو الإجراءات التجريبية إلا بتصريح مناسب.

لا يجوز إجراء هذه الإجراءات إلا بموافقة مستنيرة منك، ما لم يكن عمرك أقل من 18 سنة أو قرر القاضي أنك فاقد لأهلية الموافقة على العلاج. وهذا يعني الموافقة على الإجراء بعد تزويدك بالمعلومات الكاملة والشاملة المتعلقة بالفوائد والأضرار المحتملة.

إذا كان عمرك أقل من 18 سنة أو إذا كنت فاقداً لأهلية الموافقة على العلاج، يمكن الحصول على تصريح على هذه الإجراءات من أحد الأقارب أو وكيل الرعاية الصحية (الشخص المُحدد في توكيل الرعاية الصحية)، أو بديل معين من قبل المحكمة أو لجنة بديلة لاتخاذ القرارات، أو قاض. ومع ذلك، وحتى بموافقة أحد الوكلاء، لا يمكن إدارة هذه الإجراءات في حالات غير طارئة لشخص معترض عليها، ما لم يكن في وضع إجباري وأتيحت له فرصة التماس مراجعة قضائية أو إدارية للقرار.

وفي حالات الطوارئ، يجوز لمدير مركز الطب النفسي أن يأذن بإجراء ضروري للحفاظ على الحياة أو الأعضاء دون الحصول على موافقة من الأشخاص. لا يعتبر العلاج بالصدمة الكهربائية علاجًا طارئًا، ولا يمكن لمدير مركز الطب النفسي التصريح باستخدامه كإجراء طارئ.

يمكنك المشاركة في البحث فقط إذا كانت لا تتعارض مع خطة علاجك الفردية. ولن تحرمك الموافقة على المشاركة في البحث أو رفضها من أي حقوق أو امتيازات أو حماية منصوص عليها في القانون.

ويحق لك رفض المشاركة في أي نشاط تدريبي للموظفين لا يشكل جزءاً لا يتجزأ من خطة علاجك.

السوابق الجنائية

عند قبولك، يتم إجراء فحص تلقائي بالكمبيوتر لتحديد ما إذا كان لديك سجل جنائي أم لا. ويمكن تلخيص المعلومات الواردة من شعبة خدمات العدالة الجنائية وإدراجها في سجلك السريري، رغم تدمير التقرير نفسه في غضون أسبوعين من استلامه. كما تزود بإخطار خطي يفيد بأنه سيتم الحصول على معلومات سجلك الجنائي وأن هناك فرصة لطلب تصحيح المعلومات غير الدقيقة.

التخريج من المستشفى

في حالة قبولك بموجب قانون الصحة العقلية، يتم تخريجك من المستشفى إلى المجتمع بعد أن يقرر فريق علاجك أو القاضي أنك لم تعد بحاجة إلى رعاية وعلاج المرضى الداخليين.

وتُعد لك خطة خدمة قبل تخريجك من المستشفى. يجب أن تتاح لك ولممتلك المفوض، إذا وكلت ممثلًا عنك، الفرصة للمشاركة بفعالية في وضعها.

وتشمل الخطة:

- بيانًا بحاجتك، إن وجدت، إلى الإشراف والأدوية وخدمات العناية اللاحقة والمساعدة في البحث عن عمل.
- توصية محددة بنوع المسكن الذي ستعيش فيه وقائمة بالخدمات المتوفرة في هذا السكن.

يجب أن يتشاور الموظفون أيضًا مع الإدارة المحلية للخدمات الاجتماعية، وعليهم معالجة أي طلبات للمساعدة العامة والمساعدة الطبية للفقراء والدخل الضماني التكاملي (SSI) قبل إطلاق سراحك.

يُطلق سراح الأشخاص المدعنين بالمستشفى بموجب قانون الإجراءات الجنائية أو قانون الإصلاحات أو يُخرجون من المستشفى بموجب أحكام هذه القوانين.

المساعدة القانونية المقدمة لك

تقدم الدائرة القانونية للصحة العقلية (MHLS) الخدمات القانونية والمشاورة والمساعدة؛ بما في ذلك التمثيل، بشأن جميع الأمور الناشئة عن دخولك المستشفى هنا. والدائرة القانونية للصحة العقلية هي وكالة تابعة للمحكمة العليا لولاية نيويورك، وليست جزءًا من مكتب خدمات الصحة العقلية أو أي مركز آخر للطب النفسي. كما أن أعضاء فريق العمل بالدائرة القانونية للصحة العقلية هم محامون أو أخصائيون اجتماعيون لديهم خلفية قانونية. ومهمتهم مساعدتك في فهم حقوقك كمرضى وحمايتهم.

إذا كنت تعترض على دخولك المستشفى، فيمكن للدائرة القانونية للصحة العقلية أن ترتب لك جلسة استماع في المحكمة أمام القاضي، الذي سيقدر ما إذا كنت بحاجة للبقاء في المستشفى أم لا. إذا لم يكن لك محام خاص، يمكن للدائرة القانونية للصحة العقلية إما أن تنوب عنك أو أن تعين محامًا لتمثيلك. ويمكن أن تحصل أيضًا على رأي إضافي.

تساعد الدائرة القانونية للصحة العقلية المرضى بعدة طرق؛ بما في ذلك التحقيق في شكاوى الإساءة إلى المرضى أو سوء معاملتهم.

يحق لجميع المرضى وعائلاتهم وغيرهم ممن يتصرفون نيابة عن المرضى التواصل بحرية وخصوصية مع ممثلي الدائرة القانونية للصحة العقلية في أي وقت. تُلصق أسماء ممثلي الدائرة القانونية للصحة العقلية وعناوين مكاتبتهم وأرقام هواتفهم في كل مركز للطب النفسي، ويجب على الموظفين تقديم هذه المعلومات للمرضى عند الطلب. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن لمركز خطوط الهاتف في كل مركز للطب النفسي الاتصال بالممثل بالدائرة القانونية للصحة العقلية أو تقديم رقم الهاتف. جميع خدمات الدائرة القانونية للصحة العقلية مجانية.

الاتصال الهاتفي لتلقي المساعدة

يقدم مكتب ولاية نيويورك لخدمات الصحة العقلية خطاً مجانياً لعلاقات العملاء. اتصل على رقم:

1-800-597-8481

رقم المتصلين الناطقين بالإسبانية (en Español) هو:

1-800-210-6456

للتواصل مع مركز العدالة لحماية الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، اتصل على الرقم المجاني:

1-855-373-2122

للاتصال بالمفوضية المشتركة، أو للتعبير عن اهتمامك بهذه المنظمة، اتصل برقم:

1-800-994-6610

أو البريد الإلكتروني

complaint@jointcommission.org